

**SYLABUS**DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA . 2024/2025-2026/2027  
(skrajne daty)

Rok akademicki 2024/25

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu	Lektorat języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	
nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych/ Instytut Neofilologii
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Filologia angielska
Poziom studiów	Studia I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	Studia niestacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I/1,2; II/3,4
Rodzaj przedmiotu	ogólny
Język wykładowy	polski/niemiecki
Koordinator	dr Barbara Jachym
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Barbara Jachym

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		18							2
2		18							2
3		18							2
4		18							2
razem		72							8

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

- X zajęcia w formie tradycyjnej  
X zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

SEMESTR 1-4 ZALICZENIE Z OCENĄ

PO 4 SEMESTRZE - EGZAMIN

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

## 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych oraz z uwzględnieniem potrzeb rynku pracy.
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących tematyki zawodowej studiowanej specjalności w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe, z uwzględnieniem tematyki pracy dyplomowej.

### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Student potrafi posługiwać się językiem obcym/niemieckim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Uo8

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne
-

#### B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

<b>Treści merytoryczne</b>
Semestr 1
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozpoczęcie studiów: autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań /poznanie innych studentów i wykładowców – stawianie pytań formalnych i nieformalnych / wypełnienie formularza zgłoszeniowego: podawanie danych osobowych</li> <li>• Studia na uniwersytecie: terminarz studencki / umawianie się z wykładowcami i z innymi studentami / struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, etapy kształcenia, przedmioty, formy zajęć</li> <li>• Rozmowy telefoniczne: zasady prowadzenia rozmów telefonicznych, podawanie danych osobowych, numeru telefonu, adresu mailowego, literowanie nazw i nazwisk, podawanie danych liczbowych, umawianie się na spotkania, potwierdzenie, odmowa, argumentowanie.</li> <li>• Współczesna rodzina / stopnie pokrewieństwa /typy rodzin/ życie rodzinne spędzanie czasu wolnego</li> <li>• Życie codzienne: zakupy/ praca studencka/ planowanie dnia</li> </ul>
Semestr 2
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwyczaje kulinarne w krajach niemieckojęzycznych: dania regionalne, gusta i upodobania/wyjście do restauracji/dania na wynos</li> <li>• Zawody i zadania zawodowe: nazywanie zawodów i pełnionych funkcji / opis możliwości i aktywności zawodowych / zakazy i nakazy w miejscu pracy</li> <li>• Życie kulturalne na studiach: imprezy sportowe i kulturalne na uczelni / aktywności i formy spędzania czasu wolnego/ pasje i zainteresowania</li> <li>• Mieszkanie na studiach :szukanie pokoju/mieszkania/współlokatora/ opis pomieszczeń ☒ zasady we wspólnym mieszkaniu/akademiku</li> </ul>
Semestr 3
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poznawanie krajów niemieckojęzycznych: podstawowe informacje geograficzne/ typowe sytuacje związane z podróżowaniem</li> <li>• Miasto: instytucje w mieście, poruszanie się po mieście, problemy wielkich miast i jego mieszkańców</li> <li>• Świąta i zwyczaje krajów niemieckojęzycznych: obchodzenie różnych świąt w środowisku wielokulturowym</li> <li>• Zdrowie i zdrowy tryb życia: dbanie o zdrowie fizyczne i psychiczne/porady i zalecenia lekarskie</li> </ul>
Semestr 4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korespondencja: zasady pisania wiadomości mailowej/ język formalny i nieformalny/ typowe zwroty i wyrażenia</li> <li>• Podanie o pracę: oferty pracy, praca dla studenta, przygotowanie do zredagowania podania o pracę/listu motywacyjnego, typowe zwroty i wyrażenia</li> <li>• Wybrane zagadnienia związane z językiem, kulturą i społeczeństwem: zasady konstruowania wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny, tematyczne prezentacje multimedialne studentów.</li> <li>• Kultura krajów niemieckojęzycznych: kino, teatr, literatura, media i ich wpływ na kształtowanie świadomości społecznej i kulturowej, udział studentów w życiu kulturalnym</li> </ul>

### 3.4 Metody dydaktyczne

Np.:

*Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość*

*Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość*

*Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń*

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, rozwiązywanie zadań, gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość; praca w grupach, w parach i indywidualna

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA I USTNA, TEST PISEMNY JEDNOKROTNEGO WYBORU, EGZAMIN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU, DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), PROJEKT INDYWIDUALNY (PREZENTACJA MULTIMEDIALNA Z ZAKRESU WYBRANEJ SPECJALNOŚCI LUB PREZENTACJA WYBRANEGO ZAGADNIENIA DOT. WYBRANEJ SPECJALNOŚCI I PRACY DYPLOMOWEJ) JAKO CZĘŚĆ EGZAMINU USTNEGO, REALIZOWANA W TRAKCIE TRWANIA SEMESTRU, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenie testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna).

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną),

wykonanie pracy egzaminacyjnej, części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności.

Umiejętności w zakresie języka obcego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.

Ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin / zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowana podczas semestru 4.

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%
- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%
- 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%
- 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- 5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak

<p>błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji.</p> <p>4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%</p> <p>Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.</p> <p>4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%</p> <p>Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.</p> <p>3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%</p> <p>Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna.</p> <p>3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%</p> <p>Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania.</p> <p>2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%</p> <p>Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.</p> <p>Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.</p> <p>Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych</p>
---

**5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS**

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	72
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	10 (8 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie- części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	118
SUMA GODZIN	200

<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>8</b>
---------------------------------------	----------

*\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

## 7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

1. DaF Kompakt neu A1- B1 (Ernst Klett Sprachen Stuttgart 2022)
2. Akademie Deutsch A1-B2 (Hueber Verlag 2020)

Literatura uzupełniająca:

1. Menschen im Beruf. Bewerbungstraining (Hueber Verlag 2017)
2. Orientierung im Beruf. Intensivtrainer (Langenscheidt Verlag 2010)
3. Deutsche Welle
4. Materiały ze stron e-dydaktyki SJO UR
5. Treści z wybranych źródeł elektronicznych.
6. Materiały własne lektora

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej